



**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा घोषणा यहः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्राप्त मेरे दिए गये सभी विवरण ऐसी बातों के अनुसार सत्य एवं चист हैं। यदि कोई विवरण एवं कठबन असत्य पाका जाता है तो मेरी महाथक निम्न की वा इसकी है।
- 2) मेरे द्वारा जो महाथक या "कोशिका फाउंडेशन", से लौंज जाती है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की भूमिका के लिए किया जायेगा, जो इस प्राप्त में था या था।
- 3) मैं पुष्ट करता हूं कि विस सहायता हेतु यह प्राप्ति को गई है, उस गयी या आशिक या सहायता हिस्सा किसी अन्य घोषणा/विवरण/वेदांग कम्पनी से न तो लिया है और न ही विवरण में लौंजा।

**AGREEMENT by APPLICANT** (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्राप्ति पर अपने हस्ताक्षर या अंगठे की साथ लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी समर्पित की पुष्टि करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यायोदयों" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, जाता, फोटो और कोई विवरण इस प्राप्ति में घोषित है, उसे "कोशिका" एवं न्यायोदयी, इन, भारतीय या दूसरे उद्देश्य से युक्ती गतिविधियों और उपलब्धियों के लिए किसी भी प्राप्ति प्राप्ति से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्राप्ति का विवरण मेरे इतने के पासे या बाद मे करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" वा न्यायोदयी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से महसूस हूं कि मेरा नाम, जाता, फोटो और विवरण जो कि महाथक के उद्देश्यों से प्राप्ति है मुझे बहुत; महाथक का इकट्ठा नहीं बनाता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यायोदयों का निर्णय अंतिम और बाह्यकारी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगठे का निशान

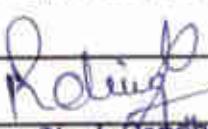

P-self
**AGREEMENT by HOSPITAL** (हस्ताक्षर द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से घोषित/रोगी को "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय महाथक हेतु विभागित की जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) निम्न प्रकार से याचन व स्वीकृत करते हैं।

- 1) वह कि न तो बारीमात्र और न ही भविष्य में वित्तीय महाथक किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य संस्था से उक्त रोगी/राजित में सेवे या हो रहे हैं, वैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय विनियोग तक के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा यदर हेतु कि है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा महाथक विनियोग अधिकारी/सकल हेतु बन्दूर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य संस्थान से महाथक सेवे का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पुष्टि में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल हितीय यदर उक्त रोगी/राजित हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य संस्थान से नहीं लेना/देना।
2. "कोशिका फाउंडेशन" से लौंज महाथक के वित्तीय प्रकृति की है। रोगी पर हस्ताक्षर द्वारा ही गई महाथक या विवरण गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव रोगी एवं हस्ताक्षर के बीच का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई इकान नहीं है। इसीलिये हस्ताक्षर में रोगी के इतना सुरक्षा और अन्य करने की सही किम्बारी रोगी एवं हस्ताक्षर की होगी और "कोशिका" की जोही भूमिका या किम्बारी इस मामले में नहीं होगी।

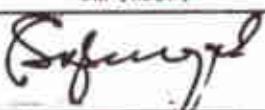
**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**  
स्वीकृती के लिए संस्कृति


Ranveer Singh Sandhu  
Administrator  
Name of Designating Stamp of Authorised Signatory  
(M.A.N.D.S.) of Hospital  
नाम व पर हस्ताक्षर अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery अंगूष्ठेशन की तारीख <i>21-07-2023</i>	Dr. Ravi Raj Jain MBBS, DOMS (AMU) (Name of PR&R Regd. No. 7006 Stamp) दाक्तर का नाम व हस्ताक्षर व रजि. न.
---	---

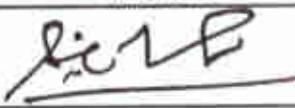
FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आनंदीक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
न्यायी हस्ताक्षर ।


SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यायी हस्ताक्षर 2



1922-1923  
Government of India  
Type  
Postage  
25/- 1922/1923 1922-1923  
25/- 1922



25/- 1922-1923  
भारत सरकार द्वारा अधिकार



1922-1923  
Government of India  
Type  
Postage  
25/- 1922/1923 1922-1923  
25/- 1922

703 2248 1284

703